Lineares Wegmesssystem Exposed



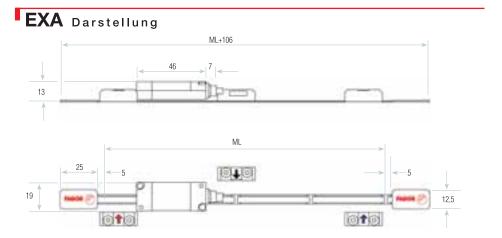


Lineares Wegmesssystem Exposed EXA



- Berührungsloses, lineares Wegmesssystem für Anwendungen mit hoher Genauigkeit.
- Optische Referenzmarken alle 50 mm (synchronisiert "in-line"), auswählbar mit Hall-Sensoren-Option.
- Robustes, reflektierendes, rostfreies Stahlband mit hoher Lösungsmittelbeständigkeit.
- Selbstklebendes 6 mm Stahlband für eingeschränkte Einbau-Verhältnisse.
- Endschalter und Signal-Alarm Eigenschaften.
- Anwendbar für Messlängen bis zu 16 Metern.

| Technische Daten | | |
|--------------------------|--|--|
| Maßstabsform | Stahlband mit 20 µm Inkremental-Spur und | |
| | synchronisierten "in-line" (SIL) Referenzmarken alle 50 mm. | |
| Genauigkeit | ± 10 μm/m (ohne Kompensation) | |
| Auflösung | bis zu 0,1 μm | |
| Signalform | 1 Vss oder TTL | |
| Verfahrgeschwindigkeit | 8 m/s (480 m/min) | |
| Max. Kabellänge | 100 m (mit Fagor Verlängerungskabel) | |
| Referenzmarke | Optisch synchronisiert, "in-line" (in die Inkremental-Spur integriert) | |
| Referenzmarkenauswertung | alle 50 mm, individuell auswählbar mit Magneten | |
| Endschalter | 2 Endschalter, TTL | |
| Endschalterposition | mit Magneten auswählbar | |
| Maximale Frequenz | 400 kHz bei 1 Vss-Signal / 1 MHz bei TTL-Signal | |
| Alarm | TTL Ausgang | |
| Verfügbare Längen | 70 mm - 25 m | |



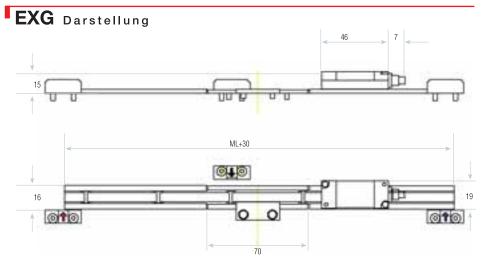
Alle Größenangaben in mm.

Lineares Wegmesssystem Exposed **EXG**



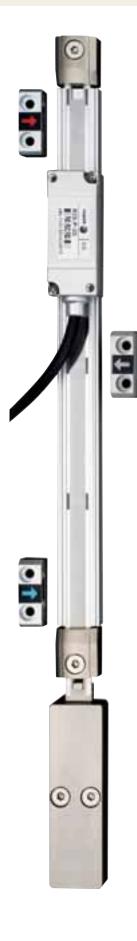
- Berührungsloses, lineares Wegmesssystem für Anwendungen mit hoher Genauigkeit.
- Optische Referenzmarken alle 50 mm (synchronisiert "in-line"), auswählbar mit Hall-Sensoren-Option.
- Robustes, reflektierendes, rostfreies Stahlband mit hoher Lösungsmittelbeständigkeit.
- In Montageschienen geführtes und einmalig, mittig gespanntes 10 mm Stahlband.
- Montageschienen mit selbstklebendem Film für einfache Installation.
- Endschalter und Signal-Alarm Eigenschaften.
- Anwendbar für Messlängen bis zu 6 Metern.

| Technische | Daten | |
|--------------------------|--|--|
| Maßstabsform | Stahlband mit 20 µm Inkremental-Spur und | |
| | synchronisierten "in-line" (SIL) Referenzmarken alle 50 mm. | |
| Genauigkeit | ± 10 µm/m (ohne Kompensation) | |
| Auflösung | bis zu 0,1 µm | |
| Signalform | 1 Vss oder TTL | |
| Verfahrgeschwindigkeit | 8 m/s (480 m/min) | |
| Max. Kabellänge | 100 m (mit Fagor Verlängerungskabel) | |
| Referenzmarke | Optisch synchronisiert, "in-line" (in die Inkremental-Spur integriert) | |
| Referenzmarkenauswertung | alle 50 mm, individuell auswählbar mit Magneten | |
| Endschalter | 2 Endschalter, TTL | |
| Endschalterposition | mit Magneten auswählbar | |
| Maximale Frequenz | 400 kHz bei 1 Vss-Signal / 1 MHz bei TTL-Signal | |
| Alarm | TTL Ausgang | |
| Verfügbare Längen | 240 mm - 6040 mm | |



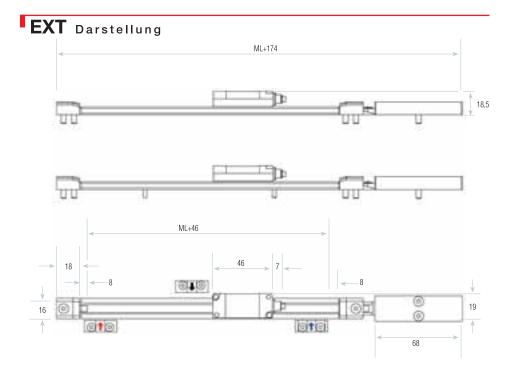
Alle Größenangaben in mm.

Lineares Wegmesssystem Exposed EXT



- Berührungsloses, lineares Wegmesssystem für Anwendungen mit hoher Genauigkeit.
- Optische Referenzmarken alle 50 mm (synchronisiert "in-line"), auswählbar mit Hall-Sensoren-Option.
- Robustes, reflektierendes, rostfreies Stahlband mit hoher Lösungsmittelbeständigkeit.
- In Montageschienen geführtes, an den Enden gespanntes, justierbares 10 mm Stahlband.
- Montageschienen erhältlich in selbstklebender oder verschraubbarer Version.
- Endschalter und Signal-Alarm Eigenschaften.
- Anwendbar für Messlängen bis zu 30 Metern.

| Technische Daten | | |
|--------------------------|--|--|
| Maßstabsform | Stahlband mit 20 µm Inkremental-Spur und | |
| | synchronisierten "in-line" (SIL) Referenzmarken alle 50 mm. | |
| Genauigkeit | ± 5 μm/m (ohne Kompensation) | |
| Auflösung | bis zu 0,1 μm | |
| Signalform | 1 Vss oder TTL | |
| Verfahrgeschwindigkeit | 8 m/s (480 m/min) | |
| Max. Kabellänge | 100 m (mit Fagor Verlängerungskabel) | |
| Referenzmarke | Optisch synchronisiert, in-line (Integriert in Inkremental-Spur) | |
| Referenzmarkenauswertung | alle 50 mm, individuell auswählbar mit Magneten | |
| Endschalter | 2 Endschalter, TTL | |
| Endschalterposition | mit Magneten auswählbar | |
| Maximale Frequenz | 400 kHz bei 1 Vss-Signal / 1 MHz bei TTL-Signal | |
| Alarm | TTL Ausgang | |
| Verfügbare Längen | 140 mm - 30040 mm | |



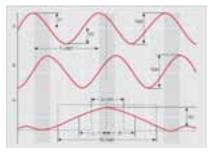
Lesekopf R2 für Lineare Wegmesssysteme



- Kompakter Lesekopf mit integrierter Interpolations-Elektronik.
- Hoch flexibles, geschirmtes Kabel mit kleinem Biegeradius.
- Integrierte Endschalter, auswählbar über externe Magnetelemente.
- Selektierbare Referenzmarken, schaltbar über magnetische Endschalter.
- Verfügbar mit 1 Vss- oder TTL -Signalen (bis zu 0,1 μm).

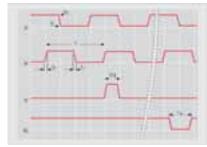
| Technische Daten | | |
|-------------------------|--|--|
| Ausgangssignal | Differential. 1 Vss und TTL | |
| Signalperiode | 1 Vss = 20 μm | |
| | TTL = 20 μm, 4 μm, 2 μm und 0,4 μm | |
| Auflösungen | 1 Vss = 0,1 μ m | |
| | TTL = 5 µm, 1 µm, 0,5 µm und 0,1 µm | |
| Versorgungsspannung | $5V \pm 5\%$ <150mA (ohne Last) | |
| Grenzfrequenz 1 Vss | 400 kHz | |
| Grenzfrequenz TTL | 1 MHz | |
| Referenzmarke | Optisch, synchronisiert | |
| Referenzmarkenerfassung | Alle 50 mm oder selektierbar mit magnetischen Begrenzungsschaltern | |
| Endschalter | Open collector, aktiv low | |
| Endschalteraktivierung | Individuelle Magnete, Nord- oder Südpol | |

Signaldiagramm 1 Vss



Amplitude: 0,6 ÷ 1,2Vpp
DC Offset: IV1-V2I / 2Vpp < 6,5%
Amplitudenverhältnis: VApp / VBpp = 0,8 ÷ 1,25
Phasenverschiebung: 90° ± 10°

Signaldiagramm **TTL**



 $\begin{array}{c} V_L < 0.5V \\ V_H > 2.5V \\ \end{array}$ Io Phasenbreite IO =90°

| 1 | | Grün |
|---------|--------|------------------|
| 2 | | Gelb |
| 3 | | Blau |
| 4 | | Rot |
| 5 | | Grau |
| 6 | | Pink |
| 7 | | Schwarz |
| 8 | | Vio l ett |
| 9 | | Braun |
| 10 | | Blau & rot |
| 11 | | Weiß |
| 12 | | Grau & pink |
| Chassis | Ground | Gehäuse |

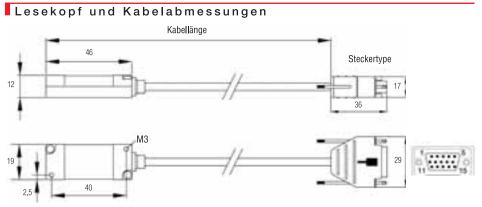
Konstruktion: (6x2x0,09) einfache Schirmung

Kabeldurchmesser: 4 mm

Biegeradius: >32 mm (dynamisch) >16 mm (statisch)

Verfügbare Längen: 1 m & 3 m

Stecker: Sub-D-15-HD Fagor männlich



Alle Größenangaben in mm.



FAGOR AUTOMATION übernimmt keine Haftung für mögliche Druck- oder Übertragungsfehler in diesem Katalog und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung irgendwelche Funktionsänderungen an ihren Fabrikaten vorzunehmen.

Fagor Automation S. Coop.

B° San Andrés, 19 – P.O.Box 144 E-20500 Arrasate-Mondragón, Spain Tel. 34 943 719 200

34 943 039 800 Fax: 34 943 791 712

E-mail: info@fagorautomation.es www.fagorautomation.com





Fagor Automation verfügt über das Unternehmenszertifikat ISO 9001 sowie das CE Zertifikat für all seine Produkte.

AMERIKA

BR - Fagor Automation do Brasil Com. Imp. Exp. Ltda. (São Paulo) Tel. 55 11 56 94 08 22 Fax: 55 11 56 81 62 71

CA - Fagor Automation Ontario (Mississauga)Tel. 1 905 670 74 48 Fax: 1 905 670 74 49

Fagor Automation Quebec (Montreal)Tel. 1 450 227 05 88 Fax: 1 450 227 61 32

Fagor Automation Windsor (Canada)Tel. 1 519 944 56 74 Fax: 1 519 944 23 69

US - Fagor Automation Corp. (Chicago)Tel. 1 847 98 11 500 Fax: 1 847 98 11 311

Fagor Automation West Coast (California)
Tel, 1 714 957 98 85 Fax: 1 714 957 98 91

Fagor Automation East Coast (New Jersey)Tel. 1 973 773 35 25 Fax: 1 973 773 35 26

Fagor Automation Texas (Houston)Tel. 1 281 463 39 15 Fax. 1 281 463 39 19

Fagor Automation South East (Florida)Tel. 1 813 654 45 99 Fax: 1 813 654 3387

EUROPA

DE - Fagor Automation GmbH (Göppingen)Tel. 49 7161 15 6850 Fax: 49 7161 15 685 79

ES - Fagor Automation Catalunya (Barcelona) Tel. 34 934 744 375 Fax: 34 934 744 327

FR - Fagor Automation France S.à.r.l. (Clermont Ferrand)
Tel. 33 473 277 916 Fax: 33 473 150 289

GB - Fagor Automation UK Ltd. (West Midlands)Tel. 44 1327 300 067 Fax: 44 1327 300 880

IT - Fagor Italia S.R.L. (Milano)
Tel. 39 0295 301 290 Fax: 39 0295 301 298

PO - Fagor Automation Ltda. (Leça da Palmeira) Tel. 351 229 968 865 Fax: 351 229 960 719

RU - Fagor Automation Russia. (Moscow) Tel. 7 4966 161 895

ASIEN

CN - Beijing Fagor Automation Equipment Co., Ltd. (Beijing)
Tel. 86 10 84505858 Fax: 86 10 84505860

Beijing Fagor Automation Equipment Ltd. (Nanjing) Tel. 86 25 83 32 82 59 Fax: 86 25 83 32 82 60

Beijing Fagor Automation Equipment Ltd. (Chengdu) Tel. 86 28 66 13 20 81 Fax. 86 28 66 13 20 82

Beijing Fagor Automation Equipment Co., Ltd. (Guangzhou) Tel. 86 20 86 55 31 24 Fax: 86 20 86 55 31 25

Beijing Fagor Automation Equipment Co., Ltd. (Shanghai) Tel. 86 21 63 53 90 07 Fax: 86 21 63 53 88 40

HK - Fagor Automation (Asia) Ltd., (Hong Kong)Tel. 852 23 89 16 63 Fax: 852 23 89 50 86

IN - Fagor Control Systems Pvt. Ltd. (Bangalore)
Tel. +91 (0)8042682828 Fax: +91 (0)8042682816

KR - Fagor Automation Korea, Ltd. (Seoul)Tel. 82 2 21 13 03 41 / 2113 0342 Fax: 82 2 21 13 03 43

MY - Fagor Automation (M) SDN.BHD. (Kuala Lumpur) Tel. 60 3 8062 2858 Fax: 60 3 8062 3858

SG - Fagor Automation (S) Pte. Ltd. (Singapore)Tel. 65 68417345 / 68417346 Fax: 65 68417348

TW - Fagor Automation Taiwan Co. Ltd. (Taichung)Tel. 886 4 2 385 1558 Fax: 886 4 2 385 1598



